

Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Raciborzu

KARTA PRZEDMIOTU

1. Nazwa przedmiotu:	Lingwistyka tekstu			
2. Kod przedmiotu:	FGT-19			
3. Okres ważności karty:	2013-2016			
4. Forma kształcenia:	studia pierwszego stopnia			
5. Forma studiów:	studia stacjonarne			
6. Kierunek studiów:	filologia			
7. Profil studiów:	praktyczny			
8. Specjalność:	filologia germańska			
9. Semestr:	5			
10. Jedn. prowadz. przedmiot:	Instytut Neofilologii			
11. Prowadzący przedmiot:	dr Paweł Strózik			
12. Grupa przedmiotów:	Kształcenie translatorskie – moduł do wuboru			
13. Status przedmiotu:	obowiązkowy			
14. Język prowadzenia zajęć:	niemiecki			
15. Przedmioty wprowadzające oraz wymagania wstępne:				
Znajomość morfologii i składni języka niemieckiego, umiejętności analizy językoznawczej z zastosowaniem jej metod i kategorii.				
16. Cel przedmiotu:				
Wprowadzenie studentów w dziedzinę badań nad tekstem i czynnikami tekstotwórczymi z językoznawczego punktu widzenia. Analiza wyznaczników tekstowości: kohezji, koherencji, intencjonalności, akceptowalności, informatywności, sytuacyjności i kategorii tekstowych, tj. kategoria modalności, podmiotowości i intertekstualności. Typologia gatunków tekstu, tzn. gatunki literackie i nieliterackie (np. gatunki naukowe, religijne, mediów czy też teksty publiczne).				
17. Efekty kształcenia:				
Ozn.	Opis efektu kształcenia	Metoda sprawdzenia efektu kształcenia	Forma prowadzenia zajęć	Odniesienie do efektów dla specjalności/kierunku studiów
01	ma uporządkowaną wiedzę na temat języka i jego kategorii w zakresie tekstowości, poziomów analizy i opisu tekstów zorientowaną na zastosowanie praktyczne	kolokwium	konwersatorium	K_W03 (+++)
02	ma uporządkowaną wiedzę o metodyce wykonywania typowych zadań, normach, procedurach stosowanych w lingwistyce tekstu	kolokwium, zadanie domowe	konwersatorium	K_W14 (++)
03	potrafi wykorzystywać podstawową wiedzę teoretyczną z zakresu lingwistyki tekstu oraz powiązanych z nią dyscyplin (typologią gatunków tekstu) w celu analizowania i interpretowania typów tekstu	kolokwium	konwersatorium	K_U01 (+++)
04	potrafi posługiwać się podstawowymi ujęciami teoretycznymi w celu analizowania zjawisk językowych w tekstach	kolokwium, zadanie domowe	konwersatorium	K_U03 (+++)
05	potrafi w sposób precyzyjny i spójny wypowiadać się w mowie i na piśmie, na tematy dotyczące zagadnień lingwistyki tekstu; z wykorzystaniem różnych ujęć teoretycznych, korzystając z dorobku językoznawstwa	kolokwium, dyskusja	konwersatorium	K_U06 (++)

06	ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności, rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się zawodowego i rozwoju osobistego, dokonuje samooceny własnych kompetencji i doskonali umiejętności, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia	prezentacja	konwersatorium	K_K01 (++)
18. Formy i wymiar zajęć:		W. (15 h) K. (15 h)		
19. Treści kształcenia:				
Text, Texthaftigkeit, die Mittel der Textverknüpfung: Kohäsion: Rekurrenz, Substitution, Pro-Formen, bestimmter und unbestimmter Artikel (Textdeixis und (Vor-) Wissensdeixis, Situationsdeixis, Ellipse, explizite (metakommunikative) Textverknüpfung, Tempus, Konnektive (Konjunktionen und Pronominaladverbien), Kohärenz: Isotopie, Präsuppositionen, frame- und script-Theorie, Thema, Vernetzungsmuster (Koordinierung, Chronologisierung, Konklusivität), Intentionalität, Akzeptabilität, Informativität, Situationalität, Intertextualität, Textverstehen und Textarbeit, Außersprachliche Wissensbestände und Textverstehen, Textfunktion, Textsorten: Klassifikationskriterien für Textsorten, Textsorten vs. Textklassen, Textsorten und Textmusterwissen, Textsorten und Textdefinition, Textgrenzen.				
20. Egzamin:		nie, za/o		
21. Literatura podstawowa:				
Beaugrande de A., Dressler W.: <i>Einführung in die Textlinguistik</i> , Tübingen 1981, Gansel Ch., Jürgens F.: <i>Textlinguistik und Textgrammatik. Eine Einführung</i> , Wiesbaden 2009, Linke A., Nussbaumer M., Portmann P., <i>Studienbuch Linguistik</i> , Tübingen 2004,				
21. Literatura uzupełniająca:				
Beaugrande R. de., Dressler W. U., <i>Wstęp do lingwistyki tekstu</i> , Warszawa 1990, Brinker K.: <i>Linguistische Textanalyse. Eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden. 7., durchgesehene Auflage</i> , Berlin 2010, Beaugrande de A., Dressler W.: <i>Einführung in die Textlinguistik</i> , Tübingen 1981, Engel U. (hrsg.), <i>Deutsch-polnische kontrastive Grammatik</i> , Warszawa 2000, Gansel Ch.: <i>Textsortenlinguistik</i> , Göttingen 2011, Vater H.: <i>Einführung in die Textlinguistik</i> , München 2001, Wilkoń A., <i>Spójność i struktura tekstu</i> , Kraków 2002.				
23. Nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia efektów kształcenia:				
Lp.	Forma zajęć	Liczba godzin kontaktowych / pracy studenta		
1	Wykład	15		
2	Konwersatoria	15		
3	Laboratorium			
4	Projekt			
5	Seminarium			
6	Inne:	Udział w konsultacjach 3 Przygotowanie prezentacji, referatu, dyskusji 7 Przygotowanie do kolokwium 10 Wykonanie zadań domowych 10		
Suma godzin		60		
24. Suma wszystkich godzin:		60	25. Liczba punktów ECTS:	2
26. Liczba punktów ECTS uzyskanych na zajęciach z bezpośrednim udziałem nauczyciela akademickiego:		1	27. Liczba punktów ECTS uzyskanych w wyniku samodzielnej pracy studenta:	1
Efekt kształcenia	Ocena	Opis wymagań		
01	bdb	Zna wprowadzone definicje pojęć i zasad tekstowości języka niemieckiego, zna zaprezentowaną teorię i wie , w jaki sposób wykorzystywać badania tekstu w praktyce.		
	db	Zna większość definicji pojęć i zasad tekstowości języka niemieckiego, zna większość elementów teorii i wie , w jaki sposób wykorzystywać kilka metod badań tekstu w praktyce.		
	dst	Zna niektóre definicje pojęć i zasady tekstowości języka niemieckiego, zna niektóre		

		elementy teorii i wie , w jaki sposób wykorzystywać znane mu metody badań nad tekstem w praktyce.
	ndst	Nie zna definicji pojęć i zasad tekstowości języka niemieckiego, nie zna teorii i nie wie , w jaki sposób wykorzystywać znane mu metody badań nad tekstem w praktyce.
02	bdb	Jest w pełni świadomy , w jaki sposób wykonywać typowe zadania, zna normy i procedury stosowane w lingwistyce tekstu.
	db	Jest na ogół świadomy , w jaki sposób wykonywać typowe zadania, zna większość norm i procedur stosowych w lingwistyce tekstu.
	dst	Jest częściowo świadomy , w jaki sposób wykonywać typowe zadania, zna kilka norm i procedur stosowych w lingwistyce tekstu.
	ndst	Nie jest świadomy , w jaki sposób wykonywać typowe zadania, nie zna norm i procedur stosowych w lingwistyce tekstu.
03	bdb	Potrafi w pełni wykorzystywać wiedzę teoretyczną z zakresu lingwistyki tekstu, umie analizować i interpretować problemy językowe występujące w tekście.
	db	Jest w stanie wykorzystywać większość elementów wiedzy teoretycznej z zakresu lingwistyki tekstu, potrafi analizować i interpretować większość problemów językowych występujących w tekstach.
	dst	Umie wykorzystywać niektóre elementy wiedzy teoretycznej z zakresu lingwistyki tekstu, potrafi analizować i interpretować jedynie niektóre problemy językowe występujące w tekście.
	ndst	Nie umie wykorzystywać elementów wiedzy teoretycznej z zakresu lingwistyki tekstu, nie potrafi analizować i interpretować problemów językowych występujących w tekście.
04	bdb	Potrafi posługiwać się zaprezentowanymi ujęciami teoretycznymi i poprawnie analizuje i opisuje zjawiska językowe występujące w tekstach
	db	Potrafi posługiwać się większością zaprezentowanych ujęć teoretycznych i poprawnie analizuje zjawiska językowe występujące w tekstach
	dst	Potrafi posługiwać się niektórymi zaprezentowanymi ujęciami teoretycznymi i analizuje z drobnymi uchybieniami zjawiska językowe występujące w tekstach
	ndst	Nie potrafi posługiwać się zaprezentowanymi ujęciami teoretycznymi i niepoprawnie analizuje zjawiska językowe występujące w tekstach
05	bdb	Potrafi w sposób precyzyjny i w pełni spójny wypowiadać się w mowie i na piśmie, na tematy dotyczące zagadnień lingwistyki tekstu; ze świadomym wykorzystaniem różnych ujęć teoretycznych
	db	Potrafi w sposób na ogół precyzyjny i raczej spójny wypowiadać się w mowie i na piśmie, na tematy dotyczące zagadnień lingwistyki tekstu; ze dobrym wykorzystaniem różnych ujęć teoretycznych
	dst	Potrafi w sposób nie zawsze precyzyjny i nie w pełni spójny wypowiadać się w mowie i na piśmie, na tematy dotyczące zagadnień lingwistyki tekstu; ze wykorzystaniem kilku ujęć teoretycznych
	ndst	Nie potrafi w sposób precyzyjny i spójny wypowiadać się w mowie i na piśmie, na tematy dotyczące zagadnień lingwistyki tekstu; nie wykorzystuje ujęć teoretycznych
06	o.	Ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności, rozumie potrzebę ciągłego doskonalenia się zawodowego i rozwoju osobistego, dokonuje samooceny własnych kompetencji i doskonali umiejętności, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia w dziedzinie lingwistyki tekstu.
	no.	Nie ma świadomości poziomu swojej wiedzy i umiejętności, nie rozumie potrzeby ciągłego doskonalenia się zawodowego i rozwoju osobistego, nie dokonuje samooceny własnych kompetencji i nie doskonali umiejętności , nie wyznacza kierunków własnego rozwoju i kształcenia w dziedzinie lingwistyki tekstu.
28. Uwagi:		

Zatwierdzono:

.....
(data i podpis prowadzącego)

.....
(data i podpis)